

4. 文第士街 1 號房屋

4.2 背景資料及歷程沿革

4.2.1 背景資料

文第士街1號房屋原為孫中山先生的家人在澳門的寓所，孫中山先生元配夫人盧慕貞、其子孫科及其兒女、二女兒孫婉及丈夫戴恩賽一家、其兄孫眉的孫兒等，皆曾居住於此。至盧慕貞於1952年逝世後，該房屋於1958年改建為展示館使用至今。

該房屋於1931年重建，原貌是一座兩層高的別墅式住宅（圖4.5.1）。根據物業登記資料顯示，房屋位於原龍田村街1號，由孫哲生即孫科於1918年對其中一幅土地進行登記¹，孫中山先生也於1917年6月覆函夫人盧慕貞時曾提及孫科借款建屋^{2,3}，房屋建成後則作為盧慕貞及其兒女在澳門的寓所。1925年孫科為原房屋相鄰的土地進行利用權取得登記，成為現貌建築所在的整體地段⁴。1931年8月，受到二龍喉公園的原澳門總督官邸火藥庫爆炸波及，房屋受損嚴重，牆壁和門窗均有損毀⁵，因此房屋於1931年底由何來建築商負責拆卸及進行重建⁶。

1 根據物業登記局提供的該建築物的物業登記資料顯示，本建築位於 No.1 of Rua de Long Tin Chin，在1918年的登記資料中記錄為位於原龍田村廟街16號，龍田村廟街和龍田村街是昔日龍田村的街道之一，龍田村街至1933年改名為文第士街，與本建築重建落成年份相約。而在1905年街道名冊上描述龍田村街是由羅利老馬路開始至高士德馬路結束，而今天的文第士街則由士多鳥拜斯大馬路起延伸至美副將大馬路止。

2 孫科（1891-1973），字哲生，廣東省香山縣翠亨村人，孫中山長子，曾任中華民國考試院、行政院、立法院院長，1917年回國在廣州擔任大元帥府秘書，1921年至1926年期曾任廣州市長。關於1917年孫科於澳門建屋之款來源，眾說紛紜，在其著作《八十述略》中亦未提及，除孫科借款建屋外，許多學者提出孫眉斥資購買的說法，也有許崇智購贈的說法。“許崇智購贈”一說出自潘若，〈我岳丈許崇智有關二三事〉，《廣州文史資料：第28輯》，廣州：廣東人民出版社，1983年3月。

3 劉居上，〈盧太夫人慕貞事略〉，《文化雜誌》，澳門：澳門文化局出版，2011年冬季刊，中文版第八十一期，第10頁。原文提及建屋的內容為：“...茲匯來滬銀三千元申港銀三千餘元照單察收可也阿科建屋所借孫智興先生之二千元不必由此歸還待阿科一兩月後收得朱卓文先生之款然後還之也...”。

4 最澳門檔案館館藏歷史檔案，檔案編號 MO/AH/AC/SA/01/09267；以及參考引自物業登記局提供的物業登記資料。

5 引自澳門國父紀念館展示品——《孫穗瑛、孫穗華姐妹著文紀念父親孫科》文章。原文段落為：“...父親公務繁忙，不時派我們姐妹到澳門小住，在祖母前代他盡孝。1930年8月（原文有誤，應為1931年），我們姐妹到澳門為祖母祝壽。一天凌晨突然聽到巨響，我們驚醒過來發現蚊帳震成碎片，窗外如同放煙火。原來附近的軍火庫爆炸，先祖母的住宅受到波及，雖然沒有塌陷，但樓梯被震離開牆壁數寸，梯級上滿是玻璃碎片。鄰居一對新婚夫婦因房屋震毀，不幸身亡。我們只穿睡衣趕回香港，母親見到我們大吃一驚...”。

6 引自土地工務局的文件資料。

新建造的房屋於 1932 年 12 月進行物業登記⁷，房屋前的街道亦於翌年即 1933 年 2 月更名為文第士街⁸，新建造的文第士街 1 號房屋與原貌大為不同，具有明顯的伊斯蘭建築風格特色和裝飾元素。

孫科不時回澳探視母親盧慕貞，或遣子女代其侍孝，尤為以 1947 年 8 月前來陪同盧慕貞返鄉慶祝八秩開式壽辰，此行規模盛大⁹，雖然孫科自 1949 年移居香港及海外後則再未重返澳門，但在 1950 年至 1952 年期間曾以個人名義或其子代理抵押此房屋借款¹⁰，及後，盧慕貞於 1952 年 9 月於此寓所離世，孫科遂於 1958 年將文第士街 1 號房屋轉售，同年房屋被闢作展示館，自此作為孫中山先生及其家人的事蹟和相關實物展示的場所（圖 4.5.5）。

文第士街 1 號房屋為別墅式建築，由一幢樓高三層的主建築、附屬建築和花園組成，主建築為磚牆和鋼筋混凝土結構，中軸對稱，正立面兩側設半圓室突出立面，主建築與後方的附屬建築相圍合成內院，內院以迴廊和過道相連接，花園外以圍牆環繞，內院和花園內均原設有水井，花園內樹立一尊孫中山先生的全身銅像，門前掛有由于右任題字的匾額。主建築的外觀富有獨特的伊斯蘭建築裝飾元素，包括花園圍牆、柱子樣式、窗洞框邊、扶手欄河、外牆表面及金屬鐵器等都可以看到葉形構成的要素，整體外觀盡顯摩爾復興式建築藝術風格（圖 4.5.8）。

7 引自物業登記局提供的物業登記資料。

8 《澳門市街道及其地方名冊 CADASTRO DAS VIAS PÚBLICAS E OUTROS LUGARES DA CIDADE DE MACAU》，澳門：澳門市政廳，1993，第 205 頁。

9 華僑報，1947 年 8 月 20 日 - 26 日，第叁版。

10 引自物業登記局提供的物業登記資料。

4.2.2 歷程沿革

- 1918 年，孫科為房屋所在的一幅土地進行登記。
- 1925 年，孫科為原房屋相鄰土地的利用權取得進行登記¹¹。
- 1931 年，原房屋受到原澳門總督官邸火藥庫爆炸波及，房屋損毀。
- 1932 年，房屋重建後，遂成今貌。
- 1958 年，文第士街 1 號房屋易手後，更改用途為展示館。
- 1997 年，文第士街 1 號房屋再轉售，未有更改建築用途。

4.2.3 現況描述

2005 年、2010 年文化局曾協助對文第士街 1 號房屋的天台進行防水及修繕工程（圖 4.5.7），目前建築整體保存狀況良好。文第士街 1 號房屋自 1958 年起用作展示孫中山先生及其家庭的展示場所，部分房間保留原貌作展示（圖 4.5.10），而房間的部份空間則闢作展覽室，陳列展示孫中山先生的事蹟，以及孫中山先生在澳門行醫時所用的物品、真跡、照片和家庭用品等（圖 4.5.11）。

4.3 價值陳述

孫中山先生是我國偉大的革命先行者，與澳門關係密切，澳門是孫中山先生迎向世界、針砭朝政、懸壺行醫、孕育革命思想和走上民主革命道路的起點，也是其元配夫人、子女等家人親屬棲身安居之所。文第士街 1 號房屋長期作為孫中山先生元配夫人盧慕貞和子女在澳門的寓所，而且房屋的外觀及部份擺設至今依然保留着原貌，因此該房屋是孫中山先生與澳門的重要連結，也是市民緬懷孫中山先生熱愛祖國、矢志革命、推翻帝制歷史壯舉的重要場所。

文第士街 1 號房屋位於昔日的龍田村內，其建置、所在街道的信息等皆是澳門城市化發展的重要見證。重建後房屋現貌具有明顯的伊斯蘭建築風格元素，是澳門二十世紀上旬建成的別墅式住宅中，少數保存完整、風格獨特的例子，反映澳門多元文化交匯，不同文化藝術特色互相暉映的重要實例，其建築物形象也曾用於澳門大西洋銀行發行的十元鈔票中的圖案。

¹¹ 同注釋 4。

4.4 評定建議

4.4.1 類別建議

基於上節之價值陳述，文第士街 1 號房屋基本符合第 11/2013 號法律《文化遺產保護法》第 18 條評定標準中下列兩項標準：

1. 在作為生活方式或歷史事實的特殊見證方面具重要性；
3. 具建築藝術的設計，以及其與城市或景觀的整合。

其中，文第士街 1 號房屋的歷史文化價值尤為突出，並與上述法律第 5 條第 4 項中“紀念物”所指“具重要文化價值的建築物”此定義特徵基本相符，故建議評定類別為“紀念物”。

4.4.2 範圍建議

基於文第士街1號之價值，建議評定範圍包括建築物主體建築（圖4.4.1）。



圖例

LEGENDA

- 待評定的不動產 — 紀念物
Bem Imóvel em Vias de Classificação - Monumento

圖 4.4.1：文第士街1號房屋之範圍

4.5 參考圖片



圖 4.5.1：文第士街 1 號房屋原貌，1919 年攝。



圖 4.5.2：文第士街 1 號房屋原貌，不晚於 1930 年攝。

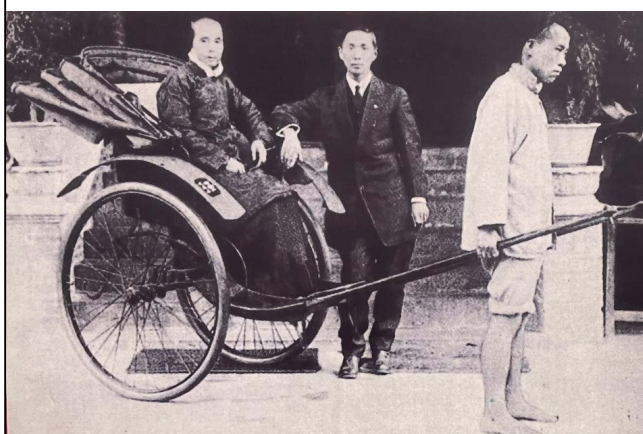


圖 4.5.3：1930 年 6 月，孫科與母親盧慕貞於孫公館前合影。



圖 4.5.4：孫公館印章，原件由香港歷史博物館藏。



圖 4.5.5：二十世紀五十世代尚未改用作展示館前的面貌。



圖 4.5.6：盧慕貞、孫科、戴恩賽、孫婉等在孫公館前合照，1945 年攝。



圖 4.5.7：2005 年房屋進行天面防水等修復工程。



圖 4.5.8：房屋立面富含伊斯蘭建築風格的裝飾元素，如二樓柱廊的綠色水磨石麻花柱、尖型拱廊等。



圖 4.5.9：展示館部份房間保留昔日的生活擺設。



圖 4.5.10：展示館二樓正廳展示着孫氏家人的生活用品以及孫中山在澳門行醫時的物品等。

圖片資料來源

圖 4.5.1：深圳博物館編，《靜謐人生—粵港澳藏孫中山次女孫琬戴恩賽伉儷文物聯展圖錄》，北京：文物出版社，2013 年 9 月第 1 版，第 38 頁。

圖 4.5.2：澳門檔案館館藏歷史檔案，檔案編號 LR.0213。

圖 4.5.3：國父紀念館館藏展示品。

圖 4.5.4：深圳博物館編，《靜謐人生—粵港澳藏孫中山次女孫琬戴恩賽伉儷文物聯展圖錄》，北京：文物出版社，2013 年 9 月第 1 版，第 39 頁。

圖 4.5.5：fr305309, Macau, exterior of Sun Yat Sen Memorial House, Digital Collection: American Geographical Society Library Digital Photo Archive, 1950s. (<https://collections.lib.uwm.edu/digital/collection/agsphoto/id/27398/rec/56>)

圖 4.5.6：深圳博物館編，《靜謐人生—粵港澳藏孫中山次女孫琬戴恩賽伉儷文物聯展圖錄》，北京：文物出版社，2013 年 9 月第 1 版，第 95 頁。